

Paulmann

D Sicherheitshinweise

Allgemein

Die beigefügten Anleitungen sind Voraussetzung für die ordnungsgemäße Installation, den Einbau und Montage und Inbetriebnahme. Anleitung aufbewahren! Die technischen Daten auf dem Produkt sind zu beachten. Technische Änderungen vorbehalten. Studieren Sie gründlich die beigefügte Anleitungen und die Hinweise!

Folgende Symbole werden in den Anleitungen verwendet:

⚡ Elektrischer Schlag bei Berühren spannungsführender Teile. Ein elektrischer Schlag kann zum Tod führen. Ein elektrischer Schlag kann auch Schädigungen anrichten.

Information zur Installation-, Montageeinhfolge oder Betriebsweise.

Sicherheitshinweise

Montage und Reparaturarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften durchgeführt werden.

Seien Sie äußerst vorsichtig beim Anschließen der Leuchte ans Stromnetz, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Wenn Sie sich die Installation, den Einbau oder Montage nicht zutrauen oder an der gewünschten Stelle noch kein Zugang zur Stromleitung existiert, wenden Sie sich an einen Elektriker.

Vor Beginn der Arbeiten die Netzleitung (230 V) ausschalten / spannungsfrei schalten.

Überprüfen Sie mit einem funktionierenden Spannungsprüfer, dass tatsächlich keine Spannung auf der Leitung liegt.

Überprüfen Sie vor dem Bohren den Verlauf der Netzleitung (230V).

Beim Bohren der Befestigungslöcher nicht die Netzeile beschädigen!

Montage-Betrieb nur in trockenen Räumen.

Das Betriebsgerät (Trafo/Vorschaltgerät) muss zugänglich montiert werden.

Die Schutzleiter (IP-Schutz: IP-X3/4/5/6/7 (Schutz vor Wasser) am Einsatzort beachten.

Spannungsführende Leiter (Seile, Stangen,...) verschiedener (Kleinspannungs-) Beleuchtungssysteme dürfen nicht miteinander verbunden werden.

LED reagieren empfindlich auf hohe Temperaturen. Beachten Sie den Einbau, dass die Leuchte nicht in der Sonne steht.

Umgebungstemperatur 30 °C nicht überschreiten, eine Überhitzung führt zum vorzeitigen Ausfall der Leuchte.

Wärmegedämmung darf nur der Leuchte / Betriebsgerät liegen. Zwischen Betriebsgerät und Leuchtmittel muss ein Abstand gemäß Montageanleitung eingehalten werden.

Leuchtmittel muss sichergestellt sein. Überhitzungsgefahr! 14,1st die Netzan schlussleitung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.

15,Der Schutzleiter muss ungehindert ersetzt werden.

16, Beschädigte Leuchten (z.B. Gläser, Dichtungen usw.) dürfen nur mit originalen Ersatzteilen repariert werden.

17, Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

18, Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Service-Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

Montage-/Installationshinweise

19,Achtung! Während der Installation muss das Beleuchtungssystem spannungsfrei bleiben. Störungen dürfen nicht behoben werden.

20, Bei der Installation müssen die Leuchten an der oder unter Spannung zusammengesteckt, gesteckt oder gewechselt werden. Eine Verbindung unter Spannung, zerstört oder beschädigt die LED.

21, Die falsche Installation der Leuchten kann die LED beschädigen oder zerstören. Der LED-Chip, LED-Kontakte, Leiterbahnen oder Steckerkontakte dürfen nicht berührt werden.

22, Das Leuchtsystem darf nicht durch zusätzliche Leuchten erweitert werden.

23, Nur darf vorgesehene Leuchtsysteme dürfen erweitert werden.

24, Verlängern, kürzen oder verändern von Leitungen darf nur durch eine Elektrofachkraft gemäß Anleitung oder durch geeignetes Paulmann-Zubehör erfolgen.

25, Verwenden Sie ein geeignetes Vorschaltgerät. Falsche Stromstärke/Spannungshöhe oder Polarität können die Leuchte zerstören.

26, Die elektrische Leistung der LED Leuchten muss im Leistungsbereich des LED-Vorschaltgerätes liegen.

27, Beachten Sie die Angaben auf dem Typschild der Leuchte. Die Leuchte ist für LED-Leuchten geeignet.

28, Die Leuchte darf in dimmbaren Systemen auf die Kennzeichnung des Dimmers und auf den Leuchten/Vorschaltgeräten.

29, Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

30, Benutzen Sie einen Phasenabschnittdimmer mit der Kennzeichnung LED-RL oder LED-RLC.

31, Achten Sie auf den Leistungsbereich des Dimmers.

32, ES dürfen keine Gegenstände zur Dekoration angebracht werden.

33, Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Handhabung, Installation oder von durchgeführten Veränderungen oder Umbauten verursacht wurden, sind von der Gewährleistung/Garantie und Haftung ausgeschlossen.

DK Sikkerhedssynopsis

1. De medføjede brugsanvisninger er erfordretning for korrekt installation, indbygning eller montering og brugtagnings. Overbær brugsanvisninger! Tagtalt alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

2. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

3. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

4. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

5. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

6. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

7. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

8. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

9. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

10. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

11. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

12. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

13. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

14. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

15. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

16. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

17. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

18. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

19. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

20. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

21. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

22. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

23. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

24. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

25. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

26. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

27. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

28. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

29. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

30. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

31. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

32. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

33. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

34. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

35. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

36. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

37. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

38. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

39. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

40. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

41. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

42. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

43. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

44. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

45. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

46. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

47. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

48. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

49. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

50. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

51. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

52. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

53. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

54. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

55. Vigtige oplysninger til korrekt indbygning, installation, montering og brugtagnings.

56. Overbær alle tekniske specifikationer og produktet. Medforhold for tekniske ændringer.

57. Den omhyggelige de medføjede brugsanvisninger og sikkerhedsoplysninger!

58. Følgende symboler anvendes i brugsanvisningerne: ⚡ Elektrisk slag ved kontakt med spændingsførende dele. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

59. Varmning: Risiko for brand eller materielle skader. Elektrisk slag kan resultere i dødsfald.

Safety Instructions

F Consignes de sécurité

Généralités

1. Les instructions jointes sont la condition préalable à une installation conforme. L'installation doit être effectuée en respectant les consignes de montage et la mise en service. Conserver les instructions ! Tenir compte des caractéristiques techniques mentionnées sur le produit. Sous réserve de modifications techniques, les instructions ne sont pas garanties. Conserver les instructions jointes et les consignes de sécurité !

2. Les symboles suivants sont utilisés dans les instructions :

⚡ Électrocution en cas de contact de pièces sous tension. Électrocution peut entraîner la mort. Éviter le contact avec les pièces sous tension.

Remarques importantes pour la conformité de l'encastrement, de l'installation, du montage et de la mise en service.

Information relative à l'ordre d'installation, de montage ou remarques de fonctionnement.

Consignes de sécurité

Les travaux de montage et de réparation doivent être exclusivement réalisés par un électricien qualifié conformément à la réglementation de sécurité locale en vigueur.

3. Afin de prévenir tout risque d'électrocution, soyez extrêmement prudent lors du raccordement des luminaires au réseau électrique.

4. L'intervention d'un électricien professionnel est impérative en cas de doute sur votre capacité de réaliser les opérations de montage ou de réparation.

5. Respecter la limite de tension d'installation recommandée au contact électrique à l'emplacement d'installation sélectionné.

6. Déconnecter / mettre la ligne électrique hors tension (230 V) avant toute intervention. Déconnecter toujours les fusibles ou ouvrir les disjoncteurs.

7. Vérifier à l'aide d'un voltmètre l'absence effective de tension sur la ligne.

8. Vérifier le cheminement de la ligne électrique avant de procéder à un percage (230 V).

9. Ne pas endommager la ligne électrique lors du percage ou de l'installation.

10. Montage et fonctionnement uniquement dans des pièces sèches.

11. Monteur d'installation (transformateur / ballast) doit être installé de sorte à rester accessible.

12. Respecter le type de protection IP requis IP-X3/4/5/6/7 (Protection contre l'eau) en fonction de l'emplacement d'installation.

13. L'installation doit être réalisée à l'abri de la pluie. Monter les conducteurs (câbles, rails,...) des différents systèmes d'éclairage (à basse tension) de sorte à prévenir tout risque de contact entre eux.

14. Les LED sont sensibles aux hautes températures. Avant de décider de l'emplacement d'installation, vérifiez à l'aide d'un voltmètre l'absence effective de tension sur la ligne.

15. L'isolation thermique ne doit pas recouvrir les lampes / contrôleurs. Respecter l'espace entre le contrôleur et la lampe.

16. Prévoir une ventilation suffisante. Risque de surchauffe ! Le produit est inutilisable en cas de dégradation du produit.

17. Tout verre de protection cassé doit être immédiatement remplacé.

18. Tout luminare endommagé (verres, joints, etc.) doit être remplacé par un produit équivalent.

19. La source lumineuse de cette lampe n'est pas interchangeable ; n'essayez pas de la remplacer, la lampe doit être remplacée.

20. La source lumineuse de cette lampe ne peut être remplacée que par le fabricant ou par un technicien de SAV agréé.

21. Les caractéristiques techniques de la lampe doivent être respectées.

22. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

23. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

24. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

25. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

26. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

27. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

28. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

29. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

30. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

31. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

32. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

33. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

34. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

35. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

36. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

37. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

38. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

39. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

40. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

41. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

42. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

43. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

44. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

45. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

46. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

47. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

48. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

49. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

50. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

51. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

52. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

53. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

54. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

55. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

56. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

57. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

58. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

59. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

60. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

61. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

62. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

63. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

64. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

65. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

66. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

67. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

68. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

69. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

70. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

71. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

72. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

73. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

74. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

75. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

76. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

77. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

78. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

79. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

80. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

81. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

82. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

83. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

84. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

85. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

86. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

87. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

88. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

89. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

90. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

91. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

92. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

93. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

94. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

95. Ne pas installer la lampe dans un environnement humide ou sous tension.

Общие положения

Инструкции по безопасности

Общие положения

1. При выполнении работ по установке, монтажу, эксплуатации и ремонту необходимо строго соблюдать все требования, изложенные в инструкции. Сохраняйте руководство! Сохраните технические характеристики и инструкции по эксплуатации. Сохраняйте руководство и инструкции по безопасности!

2. В руководстве используются следующие символы:

